



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du lundi 2 novembre 2020  
à 18 h 30**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Ouverture de la séance

**10.02** Ouverture

CA Direction des services administratifs et du greffe

Présentation

**10.03** Ordre du jour

CA Direction des services administratifs et du greffe

Adoption de l'ordre du jour de la séance du conseil d'arrondissement

**10.04** Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 octobre 2020, à 18 h 30

**10.05** Procès-verbal

CA Direction des services administratifs et du greffe

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 5 octobre 2020, à 18 h 35

**10.06** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 14 octobre 2020, à 14 h

**10.07** Procès-verbal

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Approbation du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil d'arrondissement tenue le 22 octobre 2020, à 9 h

**10.08** Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Annonces et dépôt de documents par le conseil d'arrondissement

**10.09** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions du public

**10.10** Questions

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Période de questions des membres du conseil

**10.11** Correspondance / Dépôt de documents

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Motion d'un élu

## **15 – Déclaration / Proclamation**

**15.01** Proclamation

CA *Direction des services administratifs et du greffe*

Proclamation de la Semaine de la prévention de la criminalité du 1<sup>er</sup> au 7 novembre 2020

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204819005

Accorder une contribution financière de 14 000 \$ à l'Organisation des jeunes de Parc-Extension, pour l'année 2020, dans le cadre de la Politique de l'enfant 2020 et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Parc-Extension

### 20.02 Subvention - Soutien financier avec convention

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1208469002

Accorder une contribution financière de 15 880 \$ à Carrefour jeunesse-emploi Centre-Nord, pour la période du 3 novembre 2020 au 28 mai 2021, dans le cadre de l'édition 2020 du Programme d'intervention de milieu pour les jeunes de 12 à 30 ans et dans le cadre de l'Entente administrative pour l'accueil et l'intégration des immigrants conclue entre le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion et la Ville de Montréal - MIDI-Ville (2018 - 2021) et approuver le projet de convention à cette fin.

District(s) : Villeray

### 20.03 Autres affaires contractuelles

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1201766002

Résilier, à compter du 11 octobre 2020, le contrat avec Sciage Montréal inc. pour la location d'une scie à béton avec opérateur, octroyé par ce conseil le 9 mars 2020 par sa résolution CA20 14 0058.

### 20.04 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1204969013

Autoriser une dépense maximale de 197 757 \$, taxes incluses, à Creusage R.L. (9083-0126 Québec inc.), pour le renouvellement du contrat pour des travaux d'excavation pneumatique et travaux connexes, pour la période du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2021, conformément à l'appel d'offres public 19-17370.

### 20.05 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1204969010

Octroyer un contrat à Location Guay (9154-6937 Québec inc.), plus bas soumissionnaire conforme, pour la location de deux rétrocaveuses avec opérateurs pour des opérations de déneigement Lot 1 et Lot 2, aux prix de sa soumission, soit au montant maximal de 109 617,16 \$, taxes incluses - appel d'offres public 20-18454 (4 soumissionnaires).

## 30 – Administration et finances

### 30.01 Administration - Ratification / Décisions déléguées

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1201309014

Recevoir les rapports consolidés faisant état, pour la période du 1<sup>er</sup> au 30 septembre 2020, de l'ensemble des décisions déléguées prises par l'arrondissement, dans l'exercice de ses pouvoirs délégués, en vertu du Règlement RCA18-14009.

### 30.02 Administration - Accord de principe / Mandat régulier

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1208469005

Accepter, en vertu de l'article 85 de la *Charte de la Ville de Montréal, métropole du Québec*, l'offre de service du Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports de la Ville-centre de prendre en charge, à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2021, la coordination du sport régional ainsi que la gestion des conventions de partenariat relatives au Programme de soutien aux associations sportives régionales, des réservations des terrains sportifs extérieurs et de l'entente de bail de l'espace du 8110, boulevard Saint-Michel dédié aux associations sportives régionales.

### 30.03 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction de la culture des sports des loisirs et du développement social - 1204539008

Autoriser le versement d'une contribution financière totale de 2 250 \$ à 6 organismes de l'arrondissement, à même le budget discrétionnaire du conseil d'arrondissement pour l'année financière 2020, comme suit : FONDS DE LA MAIRESSE : 250 \$ à la Fondation Cruz-A; 250 \$ à la Maison des Grands-Parents de Villeray (pour Concertation locale des aînés de Villeray); DISTRICT DE FRANÇOIS-PERRAULT : 500 \$ au Regroupement des magasins-partage de l'île de Montréal; DISTRICT DE PARC-EXTENSION : 500 \$ à l'Himalaya séniors du Québec; DISTRICT DE SAINT-MICHEL : 250 \$ à la Compagnie Théâtre créole; DISTRICT DE VILLERAY : 500 \$ à l'Association des locataires du 8680, rue Berri (pour l'Association des locataires des Habitations Henri-Gratton), pour diverses activités sociales.

## 40 – Réglementation

### 40.01 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322012

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14004 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 100 000 \$ pour financer la réalisation de travaux de réfection routière (travaux réalisés à l'interne) » dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2021 - 2023.

### 40.02 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322011

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14005 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 2 605 000 \$ pour financer la réalisation de travaux de réfection routière (travaux réalisés à l'externe) » dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2021 - 2023.

### 40.03 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322010

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14006 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 888 000 \$ pour financer la réalisation de travaux d'aménagement et de réaménagement dans les parcs » dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2021 - 2023.

### 40.04 Règlement - Emprunt

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322009

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14007 intitulé « Règlement autorisant un emprunt de 3 388 000 \$ pour financer la réalisation du programme de protection des bâtiments » dans le cadre du programme triennal d'immobilisations 2021 - 2023.

### 40.05 Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1201700003

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14008 intitulé « Règlement sur la taxe relative aux services (exercice financier 2021) ».

### 40.06 Règlement - Adoption

CA Direction du développement du territoire - 1206495014

Adopter le Règlement 01-283-110 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) afin de modifier les règles interprétatives concernant le calcul du pourcentage d'ouverture ».

**40.07** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1206495005

Adopter le second projet de résolution PP20-14006 à l'effet de permettre la fusion, l'agrandissement et l'ajout de logements dans les bâtiments situés au 7444 à 7456, avenue De Chateaubriand, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation au nombre de logements et au pourcentage de maçonnerie autorisés à la grille des usages et des normes de l'annexe C et au nombre minimal d'unités de stationnement exigées à l'article 561 du Règlement de zonage, recevoir le rapport de la consultation écrite tenue du 7 au 22 octobre 2020 et autoriser la poursuite de la procédure d'adoption du projet de résolution, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 2020-033, en apportant les adaptations nécessaires à la procédure référendaire, notamment en établissant un processus à distance d'enregistrement des personnes habiles à voter et, le cas échéant, en organisant la tenue d'un référendum par correspondance, selon les modalités prévues par le Règlement sur le vote par correspondance.

*District(s) :* Villeray

**40.08** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1201010010

Adopter le second projet de résolution PP20-14007 à l'effet de permettre l'installation d'un poste de ravitaillement hors-sol d'une capacité de 9 176 litres au centre de transport adapté de la Société de transport de Montréal situé au 3111, rue Jarry Est, en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, en dérogation à l'article 408 du Règlement de zonage relatif aux zones où peut être implanté un réservoir de substance inflammable dont la capacité excède 7 600 litres, recevoir le rapport de la consultation écrite tenue du 7 au 22 octobre 2020 et autoriser la poursuite de la procédure d'adoption du projet de résolution, conformément aux règles de l'arrêté ministériel 2020-033, en apportant les adaptations nécessaires à la procédure référendaire, notamment en établissant un processus à distance d'enregistrement des personnes habiles à voter et, le cas échéant, en organisant la tenue d'un référendum par correspondance, selon les modalités prévues par le Règlement sur le vote par correspondance.

*District(s) :* Saint-Michel

**40.09** Urbanisme - Projet particulier d'urbanisme

CA Direction du développement du territoire - 1208053014

Adopter le premier projet de résolution PP20-14008 à l'effet d'autoriser la démolition du bâtiment situé au 690-700, rue Jarry Ouest et la construction sur cet emplacement d'un immeuble résidentiel et commercial de 4 étages en vertu du Règlement sur les P.P.C.M.O.I. de l'arrondissement (RCA04-14003), et ce, malgré la hauteur maximale en mètres et en étages ainsi que la superficie maximale d'un usage commercial spécifique prescrites à la grille des usages et des normes de la zone C01-037 à l'annexe C du Règlement de zonage (01-283).

*District(s) :* Parc-Extension

**40.10** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1208053004

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du presbytère de l'église orthodoxe Saint-Georges de Montréal située au 535-575, rue Jean-Talon Est.

*District(s) :* Villeray

**40.11** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1201010013

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un nouveau bâtiment sur le site de l'usine de béton bitumineux DJL située au 8100, 17<sup>e</sup> Avenue et le réaménagement complet de la propriété.

*District(s) :* Saint-Michel

**40.12** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1208053005

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant la construction d'un bâtiment de 3 étages abritant 2 logements sur la propriété située au 7473, rue Champagneur.

*District(s) :* Parc-Extension

**40.13** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1206996010

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans de l'agrandissement de l'école Bienville située au 9275, 25<sup>e</sup> Avenue.

*District(s) :* Saint-Michel

**40.14** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1206996009

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans modifiés de l'agrandissement du bâtiment situé au 7979-7981, rue Saint-André.

*District(s) :* Villeray

**40.15** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA Direction du développement du territoire - 1201010012

Approuver, conformément au Règlement sur les P.I.I.A. de l'arrondissement (RCA06-14001), les plans visant l'agrandissement du bâtiment situé au 7591, rue Saint-Hubert.

*District(s) :* Villeray

**40.16** Urbanisme - Dérogation mineure

CA Direction du développement du territoire - 1208053015

Accorder une dérogation mineure à l'article 331 du Règlement de zonage de l'arrondissement (01-283) afin de permettre l'implantation d'un escalier d'issue et d'un balcon à moins de 1,2 mètres des limites latérale nord et arrière de la propriété située au 8018-8022, rue Saint-Denis, et ce, en vertu du Règlement sur les dérogations mineures (RCA02-14006) et recevoir le rapport de la consultation écrite tenue du 13 au 27 octobre 2020.

District(s) : Villeray

**40.17** Règlement - Avis de motion

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1204322013

Donner un avis de motion et dépôt du projet de Règlement RCA20-14003 intitulé « Règlement sur les tarifs de l'arrondissement de Villeray–Saint-Michel–Parc-Extension (exercice financier 2021) ».

## 51 – Nomination / Désignation

**51.01** Nomination / Désignation

CA Direction des services administratifs et du greffe - 1201658006

Nommer le conseiller, Sylvain Ouellet, à titre de maire suppléant d'arrondissement pour la période comprise entre le 3 novembre 2020 et le 15 mars 2021.

**51.02** Nomination / Désignation

CA Direction du développement du territoire - 1206996011

Renouveler le mandat de trois membres réguliers et un membre suppléant ainsi que modifier le statut d'un membre, et ce, pour la période du 6 novembre 2020 au 6 novembre 2022, au sein du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement.

## 70 – Autres sujets

**70.01** Levée de la séance

CA Direction des services administratifs et du greffe

Levée de la séance

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 40**